

**ELEKTRISCHE HERDE  
B103, BOS4110SS, B105, B106,  
B107, B108, B109**



Erzeugnistyp / Modell .....

Fabriknummer .....

Einkaufsdatum des Verbrauchers .....

# 1. UMWELTSCHUTZ

**Dieses Gerät ist nur für  
Haushaltsanwendung bestimmt.**

**Lieber Kunde,**

wir danken Ihnen, dass Sie unser Produkt ausgewählt haben.

Wir bitten Sie, die Bedienungsanleitung aufmerksam zu lesen. Dies wird Ihnen helfen, das Gerät richtig zu benutzen. Bitte bewahren Sie diese für künftigen Bedarf auf.

Weil die Firma Baumatic fortwährend ihre Produkte verbessert, behält sie sich vor, Änderungen, die sie für unvermeidbar hält durchzuführen, ohne darauf in diesem Handbuch hinzuweisen.

## **GARANTIE**

Auf Ihr neues Gerät bieten wir eine Garantie mit einer Dauer von 24 Monaten.

Hinweis: Im Garantieschein lassen Sie sich Installations- und Inbetriebnahmedatum bestätigen.

Bitte auch die Quittung/Rechnung für die Bezahlung des Gerätes aufbewahren.

Diese Dokumentation wird von Ihnen vom Servicetechniker bei einer Gewährleistungsreparatur verlangt.

Mit der Geräteinstallation beauftragen Sie eine Fachfirma, eine dazu autorisierte Organisation. Andernfalls erlischt Ihr Recht auf unentgeltliche Fehlerbeseitigung.

## **NACHVERKAUF-KUNDENDIENST**

Die hohe Qualität und hoch entwickelte Technologie unserer Geräte gewährleisten deren fehlerfreien Betrieb.

Tritt trotzdem ein Fehler auf, versuchen Sie diesen durch Kontrolle zu beseitigen, ob

Sie die in dieser Anleitung aufgeführten Hinweise befolgt haben.

Im Bedarfsfall einer technischen Fachhilfe bitte unseren Kundendienst ansprechen:

**Telefon 01805-888975**

Bitte, haben Sie folgende Angaben parat:

- Erzeugnistyp / Modell
- Fabriknummer
- Einkaufsdatum des Gerätes

Verordnung Nr. 338/97 Slg.

## **WICHTIGE ANWEISUNG**

Richtige Funktion des Backofens wird mit richtiger Stellung des Einbaugerätes in geeignetem Möbel gesichert.

Küchenmöbel muss aus einem thermoresistenten Material hergestellt werden.

Materialien und benutzte Klebstoffe müssen den höheren Temperaturen widerstehen, die der Norm ČSN -EN 60 335-2-6 entsprechen, sonst kann das Gerät beschädigt werden.

**Im Fall, dass diese wichtige Anweisung nicht eingehalten wird, trägt Baumatic keine Verantwortung für verschuldete Schäden.**

## 2. INHALT

1.	UMWELTSCHUTZ .....	1
2.	INHALT .....	2
3.	ALLGEMEINE INFORMATIONEN .....	2
4.	GEBRAUCHSANWEISUNG .....	5
5.	GEBRAUCH DES ELEKTRONISCHEN 6-TASTEN ZEITMESSERS .....	7
6.	REINIGEN DES GERÄTES .....	9
7.	DEMONTAGE DER OFENTÜREN .....	10
8.	INSTALLATIONSANWEISUNGEN .....	10
9.	INSTANDHALTUNG .....	14
10.	LAMPENWECHSEL INNERHALB DES OFENS .....	15
11.	PFLEGE DER KATALYSCHEN EINLAGEN UND DEREN WECHSEL .....	15
12.	TECHNISCHE DATEN .....	16
13.	UMWELTSCHUTZ .....	16
14.	Baumatic® GARANTIEBEDINGUNGEN .....	17

## 3. ALLGEMEINE INFORMATIONEN

Bevor Sie dieses Gerät in Gebrauch nehmen, lesen Sie bitte aufmerksam diese Gebrauchsanweisung. Es ist wichtig, dass Sie sich mit allen Funktionen bekannt machen, bevor Sie in diesem Baumatic Gerät Gerichte zubereiten.

Bitte vergessen Sie nicht die angeführte Anweisungen und Hinweise in dem Absatz „**WICHTIG** – Hinweise und Sicherheitsbestimmungen“ durchzulesen.

Dieses Gerät ist zum Gebrauch im Haushalt bestimmt, und kann in jeden Standardküchenschrank oder Einzelschrank eingebaut werden.

Für eine Installation des Gerätes im Gegensatz zu den gestellten Temperaturlimits oder ein Aufstellen angrenzender Schränke in einer Entfernung kleiner als 4 mm vom Gerät, trägt die Verantwortung der Eigentümer.

### Bemerkung

Einrichtungen und /oder der Einbauschränk selbst und alle zur Installation eingesetzten Materialien, müssen in der Lage sein, einer Erhöhung der Umgebungstemperatur um mindestens 85 °C, standzuhalten. Einige Sorten von Vinyl- oder Laminatzubehör in Küchen sind empfindlich für Beschädigungen durch Temperaturerhöhungen oder verlieren / verändern ihre Farbe bei Temperaturen außerhalb des gestellten Limits.

Bei einem Gebrauch in Wohnwagen ist es von Nöten, im Einklang mit den Hinweisen im Teil „Anweisungen zur Installation“, vorzugehen.

Der Einsatz zu einem anderen Zweck oder in einem anderen Einsatzgebiet ohne einer vorherigen, ausdrücklichen Zustimmung der Gesellschaft Baumatic Ltd., kann eine Aufhebung der Garantie oder der Verantwortung für Schäden zur Folge haben.

Auf Ihr neues Gerät bezieht sich eine Garantie auf elektrische und mechanische Schäden, welche nicht im Gegensatz zu den, in den Garantiebedingungen der Gesellschaft Baumatic Ltd. aufgeführten Bedingungen sind. Diese engen Ihr gesetzliches Recht nicht ein.

Versichern Sie sich vor der ersten Inbetriebnahme des Gerätes, das alle Verpackungs- und Schutzmaterialien entfernt wurden. Zum Schutze der Umwelt trennen Sie bitte alle Materialien und entsorgen diese in Einklang mit den geltenden Bestimmungen zur Abfallbeseitigung.

Weitere Informationen zur Entsorgung des Abfalls erhalten Sie bei den bei Ihnen zuständigen Behörden zum Schutze der Umwelt.

Beim ersten Einsatz des Gerätes kann ein Geruch entstehen, welcher vom Schutzanstrich und/oder Feuchtigkeit stammen kann. Dieser Geruch verschwindet nach kurzer Zeit.

Dieses Gerät ist hergestellt und vertrieben im Einklang mit den nachfolgenden RICHTLINIEN EHS und DEN EUROPÄISCHEN NORMEN:

**Bezeichnung CE – 93/68 niedrige Spannung – 73/23 Elektromagnetische Kompatibilität – 89/336 Sicherheitsvorschriften – EN 60 335-1, EN 60 335 – 2 – 6.**

Da die Gesellschaft Baumatic an ihrer Politik der unaufhörlichen Verbesserung festhält, behalten sie sich das Recht vor, Änderungen welche als nötig angesehen

werden, ohne vorherige Bekanntmachung vorzunehmen.

### **Wichtig**

Hinweise und Sicherheitsbestimmungen

### **Warnung**

Dieses Gerät muss geerdet werden.

Dieses Gerät entspricht allen zur Zeit gültigen europäischen Sicherheitsbestimmungen, trotzdem möchte die Gesellschaft Baumatic nochmals darauf hinweisen, dass diese Tatsache nicht davor bewahrt, dass die Gerätoberfläche bei dem Gebrauch heiß wird und auch nach dem unmittelbaren Gebrauch heiß bleibt.

Baumatic macht darauf aufmerksam, dass das Gerät nicht für den Gebrauch durch kleine Kinder oder anderen, nicht für sich selbst verantwortlichen Personen ohne die Überwachung einer Aufsichtsperson welche ein sicheres Gebrauchen gewährt, bestimmt ist. Bei kleinen Kindern ist es notwendig darauf zu achten, dass diese nicht mit dem Gerät spielen. Sollte die Gegenwart von Kindern in der Küche notwendig sein, sichern Sie bitte, dass diese ununterbrochen unter Aufsicht sind. Während des Gebrauches ist das Gerät heiß. Es ist von Nöten darauf zu achten, dass es nicht zu einem Kontakt mit den Heizgliedern innerhalb des Ofens kommt.

### **Wahrung**

Erreichbare Teile sind während des Gebrauches heiß.

- Um Verbrennungen zu vermeiden halten Sie Kinder aus dem Bereich des Ofens.

- Legen Sie nichts auf die geöffnete Tür des Ofens und/oder lehnen Sie sich nicht an diese an, es könnte zu einer Deformierung der Aufhängungen kommen.
- Lassen Sie kein erhitztes Öl oder Fett ohne Aufsicht, es besteht Brandgefahr.
- Gießen Sie kein Wasser in den erhitzten Innenraum des Ofens, es kann zu einer Beschädigung der Emailleoberfläche kommen.
- Stellen Sie keine Pfannen oder Backbleche auf den unteren Boden des Ofens oder bedecken welchen Teil des Innenraumes auch immer mit Alufolie.
- Verhindern Sie, das Steckdosen oder Kabel in einen Kontakt mit der heißen Oberfläche des Ofens kommen.
- Gebrauchen Sie das Gerät nicht zum Heizen von Räumlichkeiten oder zum Trocknen von Kleidungsstücken.
- Gebrauchen Sie für dieses Gerät keinen Dampfreiniger.
- Installieren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Vorhängen oder andern Wohntextilien.
- Versuchen Sie nicht das Gerät an Türen oder Handgriffen zu heben oder durch Ziehen umzustellen, damit könnten Sie diese beschädigen.
- Bei Einlegen von Lebensmitteln in den Ofen oder aber deren herausnehmen gebrauchen Sie immer entsprechende Küchenhandschuhe.
- Bevor Sie den Innenraum reinigen, warten Sie immer bis dieser komplett abgekühlt ist.

#### **Anmerkung**

- Das Gerät muss genau nach den Herstelleranweisungen von einer, dafür qualifizierten Person eingebaut werden.
- Die Gesellschaft Baumatic Ltd. lehnt jegliche Verantwortung für Verletzungen von Personen und Schäden an Hab und Gut aufgrund eines nichtordnungsgemäßen Einsatzes oder fehlerhafte Installation des Gerätes ab.
- Nehmen Sie bitte zur Kenntnis, das dieses Gerät mit der Bezeichnung CE für den Einsatz im Haushalt ausgestattet und nicht für den Einsatz auf Booten geeignet ist.
- Während des Gebrauches entsteht Wärme, Dampf und Feuchtigkeit. Geben Sie acht, das Sie Verletzungen vermeiden und sichern Sie eine entsprechende Lüftung der Räumlichkeiten. Im falle eines längerfristigen Einsatzes kann eine zusätzliche Lüftung von Nöten sein, im Zweifelsfall konsultieren Sie dieses mit einer Fachperson.

Bei der Instandhaltung, Umzügen, Instandhaltung und Reinigung tragen Sie bitte entsprechende Schutzkleidung (Handschuhe usw.). Damit es nicht zu Verletzungen kommt, ist beim Heben und/oder anderer Manipulation von Geräten schwerer als 25 Kg entsprechendes Gerät zu verwenden oder aber mit dem Gerät müssen zwei Personen hantieren.

## 4. GEBRAUCHSANWEISUNG

Bewahren Sie die Gebrauchsanweisungen für eventuelle spätere Bedarfe oder für Personen denen das Gerät fremd ist auf.

Das jeweils gewünschte Back-Regime wählen Sie mit Hilfe von Multifunktionalen Knöpfen. Funktionen, zwischen welchen Sie wählen können sind wie folgt:

### GEBRAUCH DES OFENS:

Der Ofen wird mit einem Thermostat in einem Bereich von 50 °C bis 250 °C in Abhängigkeit von der gewünschten Temperatur geregelt. Die Kontroll-Lampe leuchtet auf und erlischt, womit ein Regeln der Temperatur während des Betriebes angezeigt wird.



#### OFENBELEUCHTUNG (OVEN LIGHT)

Funktionswahl für Modelle: B107, B108, B109;

Für alle anderen Modelle automatisch bei Inbetriebnahme des Ofens. Die Beleuchtung bleibt während der gesamten Betriebszeit an.



#### KOMPLETTES REGIME (CONVECTION MODE) (alle Modelle)

Hiermit ist ein traditionelles Backen mit Unter und Oberhitze gesichert.



#### OBERHITZE (TOP ELEMENT MODE) (nur Modelle B107, B108, B109)

Zum leichten Backen, Anheben von Speisen oder der Temperaturerhaltung von bereits fertigen Gerichten



#### UNTERHITZE (LOWER ELEMENT MODE)

(nur Modelle B103, B104, B107, B108, B109)

Zum langsamen Backen oder Erwärmen von Speisen



#### HEIßLUFTOFEN (FAN OVEN MODE)

(nur Modelle B105, B106, B107, B108, B109)

Zur Gewährleistung von gleichmäßigem Erhitzen mit Hilfe des Ventilatoren und der Möglichkeit des Backens von mehreren Gerichten auf verschiedenen Ebenen gleichzeitig



#### REGIME 1 MIT VENTILATOR (FAN ASSIST MODE 1) (nur

Modelle B105, B106)

Halb-Umluftherhitzen mit Unterhitze für delikate Speisen.



#### REGIME 2 MIT VENTILATOR (FAN ASSIST MODE 1) (nur Modelle

B103, B104)

Umluftherhitzen mit Ober und Unterhitze für gleichmäßiges Backen.



### **GRILLREGIME (GRILL MODE)** (alle Modelle)

Wählen Sie die gewünschte Temperatur durch Drehen des Thermostates im Uhrzeigersinn.



### **GRILLEN AUF MAXIMUM (FULL GRILL)** (nur Modelle B105, B106)

Der gleiche Prozess wie auf der hervorgehenden Position, nur mit einer größeren Grillfläche.



### **GRILLEN MIT VENTILATOR (FAN ASSISTED GRILL MODE)**

(nur Modelle B103, B104, B107, B108, B109)

Schnelles Einbacken des Saftes in Speisen.



### **AUFTAUEN (DEFROST MODE)**

(nur Modelle B105, B106, B107, B108, B109)

ein verkürztes Auftauen gefrorener Lebensmittel mit Hilfe des Ventilatoren ohne Erwärmung.



### **FUNKTION PIZZA (PIZZA FUNCTION)** (nur Modelle B107, B108, B109)

Diese Backart ist ideal für Pizza und Gemüsegerichte. Bei dieser Funktion arbeiten gleichzeitig die Unterhitze, die Einheit zur Zirkulation der heißen Luft und der Ventilator. Zum langsamen Backen oder Erwärmen von Speisen.

#### **Warnung:**

- Versichern Sie sich, das bei dem Benutzen des Grills die Ofentuer geschlossen ist.
- Gebrauchen Sie keine Alu-Folie zum Verdecken der Grillpfanne oder der Heizeinheit.
- Verpacken Sie die Lebensmittel nicht in Alu-Folie und legen diese unter den Grill – die hohe Temperaturabweisfähigkeit kann die Heizeinheit beschädigen.

- Backbleche geben Sie in die Mitte des Ofens. Im Falle eines Gebrauches von mehreren Blechen zugleich, lassen Sie Zwischenräume zur Luftzirkulation.
- Zur Kontrolle der Speisen öffnen Sie die Ofentuer so wenig wie möglich (die Beleuchtung bleibt während des Backens an)
- Seien Sie besonders beim Öffnen der Ofentür vorsichtig, damit Sie nicht in Berührung mit heißen Teilen des Ofens oder mit heißem Dampf kommen.

#### **NÜTZLICHE TIPPS**

- Kontrollieren Sie vor dem backen, ob alle nicht gebrauchten Zubehörteile entfernt sind.
- Vor dem Backen heizen Sie den Ofen auf die gewünschte Back-Temperatur vor.

#### **ANWEISUNGEN ZUM BACKEN**

Angaben über die Backtemperatur und Zeit finden Sie auf den Verpackungen der jeweiligen Lebensmittel.

Sobald Sie sich mit dem Gebrauch Ihres Gerätes bekannt gemacht haben, können Sie die Temperaturen und Zeiten Ihrer eigenen Wahl anpassen. Sofern Angaben auf der Verpackung dieses nicht anders erfordern, überzeugen Sie sich vor dem Backen davon, das die Lebensmittel aufgetaut sind.

## 5. GEBRAUCH DES ELEKTRONISCHEN 6-TASTEN ZEITMESSERS (NUR MODELLE B106, B108, B109)

### Beschreibung der Schalterfunktionen:

1. Minuten
2. Automatisches Backen (Zeit)
3. Backende (Endzeit)
4. manuelle Bedienung
5. Mindern aller Zahlenwerte für alle Programme
6. Erhöhen aller Zahlenwerte für alle Programme

(Nehmen Sie bitte zur Kenntnis, das wir die Tasten hier nur zum besseren Verständnis nummeriert haben)

Die Zeituhr ist nur funktionstüchtig, sollte das Gerät an den elektrischen Strom angeschlossen sein.

### ZEIT UND MANUELLES REGIME

Zur Zeiteinstellung drücken Sie den Schalter „Manual (Handbetrieb)“ (jede vorher vorgenommene Einstellung wird gelöscht).

Durch das Drücken von + oder – (5 u.6 im Bild) kann das Einstellen der Zeit vorgenommen werden. Wenn die gewünschte Zeit eingestellt ist, lassen Sie

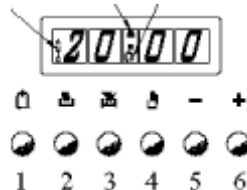
alle Schalter los. Um die Einstellung zu aktivieren, muss eine 5-sequendige Pause erfolgen. In dieser Zeit dürfen keine weiteren Einstellungen vorgenommen werden.

Erleuchtet das Symbol „pot (Topf)“ ist das manuelle System freigeschaltet. Um den Ofen auf das manuelle System umzuschalten, reicht es aus, jederzeit die Taste „Manual (manuelle Bedienung)“ (4) zu drücken. Hiermit werden alle vorher eingestellten Programme gelöscht.

### REGIME BACKZEIT

Indikator des manuellen Betriebes und Backzeit (Gefaessymbol)      Zeitmesser (Glockensymbol)

Automatisches Programm (Indikator)



Stellen Sie die gewünschte Backtemperatur ein und drücken kurz „duration (Dauer)“ (2).

Mit Hilfe von + oder – stellen Sie die gewünschte Backzeit ein. Das Symbol „pot (Topf)“ leuchtet weiter und auf dem Display erscheint das Symbol „AUTO“. Nach 5 Sekunden geht der Ofen in das eingestellte Regime.

Nachdem die eingestellte Zeit abgelaufen ist, schaltet sich das Gerät ab und es erklingt ein akustisches Signal, das Symbol „AUTO“ fängt an zu blinken und das Symbol „pot (Topf)“ erlischt.

Zum Ausschalten des akustischen Signals drücken Sie einmal kurz „Manual“ (4). Da der Ofen nun auf einen manuellen Betrieb eingestellt ist, versichern Sie sich, das alle Bedienungselemente auf „Abgeschaltet“ eingestellt sind.

### **REGIME BACKZEITENDE**

Um das Backzeitende festzulegen, stellen Sie die gewünschte Backtemperatur ein und drücken kurz „end time(Backende)“ (3).

Mit Hilfe von + oder – stellen Sie die gewünschte Backzeit ein. Auf dem Display erscheint das Symbol „AUTO“. Nach 5 Sekunden geht der Ofen in das eingestellte Regime.

Im Fall, das die Uhrzeit und die Zeit des Backendes übereinstimmen, stellt sich der Ofen automatisch ab und es erklingt ein akustisches Signal. Dieses Signal stellen Sie wie vorher ab. Versichern Sie sich, das alle Bedienungselemente auf „Abgeschaltet“ eingestellt sind.

### **VOLLAUTOMATISCHES BACKREGIME**

Stellen Sie die gewünschte Backtemperatur ein und drücken kurz „duration (Dauer)“ (2).

Mit Hilfe von + oder – stellen Sie die gewünschte Backzeit ein. Auf dem Display erscheint das Symbol „AUTO“.

Drücken Sie den Schalter „end time(Backende)“ (3) und mit Hilfe von + oder – stellen Sie die gewünschte Backendzeit ein.

Der Ofen schaltet sich zu der gewünschten Zeit ein und das Symbol „pot (Topf)“ leuchtet auf, und schaltet sich später zum gewählten Zeitpunkt wieder ab.

Nachdem die eingestellte Zeit abgelaufen ist, erklingt ein akustisches Signal, das Symbol „AUTO“ fängt an zu blinken und das Symbol „pot (Topf)“ erlischt. Dieses Signal stellen Sie wie vorher ab.

### **MINUTEN REGIME**

Drücken Sie kurz den Schalter „Minute Minder (Minuten)“ (1).

Mit Hilfe von + oder – stellen Sie die gewünschte Zeit ein. Auf dem Display erleuchtet das Symbol „bell (Glocke)“. Die Einstellung wird nach 5 Sekunden aktiviert. Nach Ablauf der eingestellten Zeit ertönt ein akustisches Signal. Zum Löschen dieses Signals drücken Sie kurz „timer (Zeitmesser)“(1) oder „Manual“ (4). Der Zeitmesser steuert keine weiteren Funktionen des Ofens.

#### **Bemerkung**

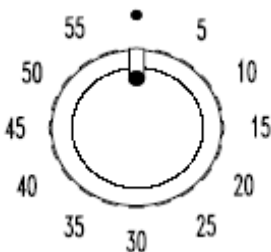
- Sollte die Eingabe fehlerhaft sein, wird dieses durch ein akustisches Signal bekannt gemacht und das Symbol „AUTO“ fängt an zu blinken. Um die fehlerhafte Eingabe zu berichtigen, drücken Sie bitte „Manual (Handbetrieb)“ (4) und programmieren den Ofen erneut.
- Das akustische Signal, welches zum Programmende abgegeben wird, dauert 7 Minuten, sollte dieses nicht durch das Drücken von „Manual (Handbetrieb)“ (4) unterbrochen werden. Nach Ablauf der 7 Minuten fängt das Symbol „AUTO“ an zu blinken, und erlischt nicht, solange dieses nicht unterbrochen wird.

- Das akustische Signal hat drei Ebenen, Niedrig, Mittel und Hoch. Um die entsprechende einzustellen, versichern Sie sich, dass der Timer im manuellen System ist. Danach drücken und halten sie den Schalter und sie hören die eingestellte Ebene. Durch Befreien und erneutes Drücken ändern Sie die Ebenen. Wiederholen Sie diesen Vorgang bis die gewünschte Einstellung erreicht ist.

### **GEBRAUCH DES 60-MINUTEN TIMERS (NUR MODELLE B103, B105, B107)**

Dieser Timer, welcher die Zeit rückwärts ablaufen lässt, kann unabhängig von den gerade gebrauchten Backregimes eingesetzt werden. Er kann bis auf 60 Minuten eingestellt werden.

- Zum Einstellen des Timers drehen Sie diesen im Uhrzeigersinn bis zur Endeinstellung, und dann zurück auf die von Ihnen gewünschte Zeit.
- Nach Ablauf der eingestellten Zeit läuft dieser auf die Position „0“ zurück, und für kurze Zeit ertönt ein akustisches Signal.



## **6. REINIGEN DES GERÄTES**

Bevor Sie das Gerät reinigen, lassen Sie es abkühlen. Vermeiden Sie Verbrennungen. Gebrauchen Sie keine ätzenden oder kratzenden Reinigungsmittel, grobe Stahlwolle oder harte Gegenstände. Diese können die Oberflächen des Gerätes beschädigen.

In den meisten Fällen reicht es aus, diese mit einem weichen, in Spülwasser getauchten Lappen abzuwischen. Für schwer entfernbare Verschmutzungen raten wir folgendes:

### **TEILE MIT EMAILLEGLASUR**

Gebrauchen Sie nur Reinigungsmittel, welche für diese Art von Arbeit empfohlen sind – gebrauchten Sie keine Reinigungsmittel auf Chlor-Basis, z.B. Bleichen.

### **GLAS DER TÜREN**

Gebrauchen Sie keine kratzenden Reinigungsmittel, welche Beschädigungen verursachen könnten. Bedenken Sie, ein verkratzen der Glasoberfläche kann zu dessen Springen führen, welches gefährlich sein kann.

Zur Erleichterung der Reinigung ist es möglich dieses durch Lösen der Halterungsschrauben aus dem Rahmen zu nehmen. Bei Wiedereinsetzen versichern Sie sich, das es richtig herum in der Falz sitzt und nicht umgekehrt.

**Beim Reinigen des Zwischenraumes zwischen dem Glas und dem Rahmen ist erhöhte Aufmerksamkeit von Nöten, da die Kanten der Konstruktion scharf sein koennen.**

## 7. DEMONTAGE DER OFENTÜREN

Zur Erleichterung der Innenraumreinigung des Ofens lassen sich die Türen wie folgt entfernen:

Die Scharniere „A“ sind mit zwei drehbaren Aufhängungen „B“ versehen. Bei einem Anheben der Aufhängungen „B“ kommt es zu einem Befreien der Scharniere aus Ihrem Lager.

Danach heben Sie die Türen nach oben an und setzen sie nach außen heraus. Beim Heraussetzen halten Sie die Tür dicht an den Scharnieren.

Zum Wiedereinsetzen der Türen schieben Sie die Scharniere in die entsprechenden Öffnungen und öffnen die Tür ganz. Vor dem Schließen **vergessen Sie nicht die zwei beweglichen Aufhängungen „B“ zurückzudrehen**, damit die Scharniere eingehängt werden. (Bild 1).

### Warnung

- Geben Sie acht, das Sie bei dem herausnehmen der Tür nicht das Schloss des Aufhängungssystems lockern, denn der Mechanismus enthält eine starke Feder!
- Tauchen Sie die Tür niemals in Wasser.

## 8. INSTALLATIONSANWEISUNGEN

Das Gerät muss von einer Fachperson in Übereinstimmung mit den nachfolgenden Vorschriften und Sicherheitsnormen des Vereinigten Königreiches, oder deren europäischen Ersatznormen installiert werden:

- **Bauvorschriften** (ausgegeben vom Umweltministerium)
- **Baunormen** (ausgegeben vom Entwicklungsministerium in Schottland)

**Vorschriften zur Elektroinstallation vom Institut für Elektroingenieure**  
**Vorschriften über den Gebrauch von elektrischer Energie**

### VOR DER INGEBRAUCHNAHME DES GERÄTES

Nach dem Auspacken des Gerätes überprüfen Sie ob nachfolgendes Zubehör vorhanden ist:

- Gebrauchsanweisung und Installationsanweisungen von der Gesellschaft Baumatic
- 1 Rost für den Ofen; mit Ausnahme der Modelle B108 a B109, diese haben 2
- 1 Satz mit Grillpfanne, Dreibeinständer und Haltegriff
- Schrauben und Dübel zur Montage

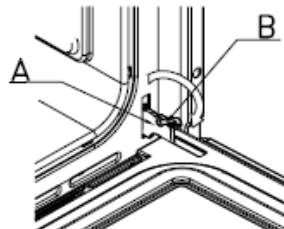


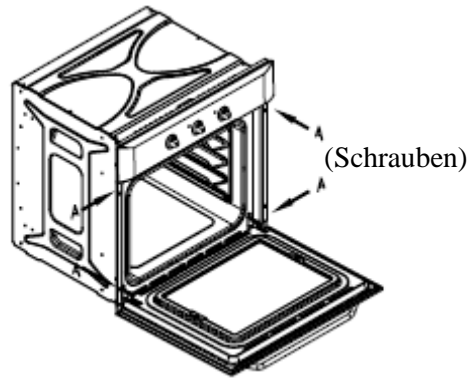
Bild 1

## PLAZIEREN DES GERÄTES (siehe Bild 5)

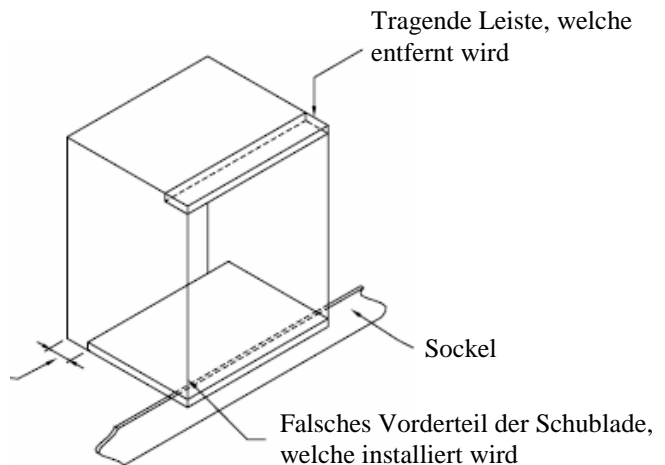
Diese Geräte sind klassifiziert als Geräte der 1. Klasse.

### Bemerkungen zur Installation

- Versichern Sie sich, das der Raum zur Installation die richtigen Ausmaße hat, siehe Bild 5.
- Versichern Sie sich, das die Rückwand des Schrankes, wo die Installation vorgenommen werden soll, entfernt ist.
- Alle Öfen, welche mit dieser Gebrauchsanweisung geliefert werden, können ohne weitere Lüftungseinrichtungen montiert werden.
- Versichern Sie sich, das der Ofen fest und sicher in dem entsprechenden Schrank eingesetzt und festgeschraubt ist. Der Ofen wird mit Hilfe der 4 mitgelieferten Schrauben durch die Löcher im Türrahmen „A“ in den Schrank eingeschraubt.



Freiraum 70-90 mm zwischen Wand und des hinteren Teils der tragenden Fläche und der Schrankbasis



Anforderungen an die minimale Ventilation fuer den hinteren Teil der oberen Einheit, Grund und Tragflaechen

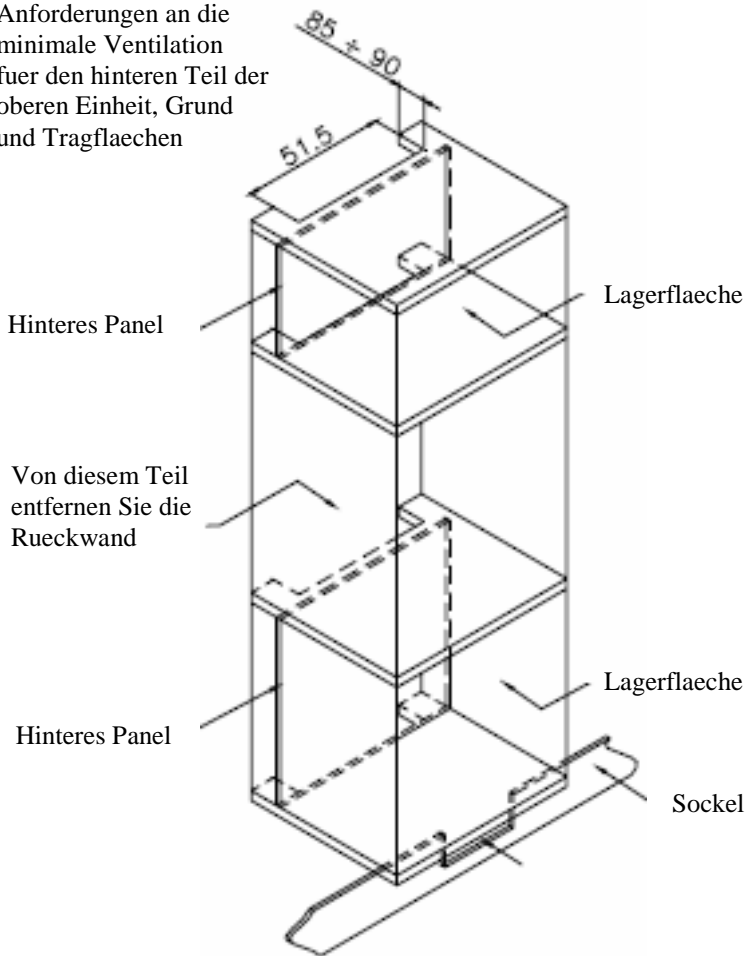
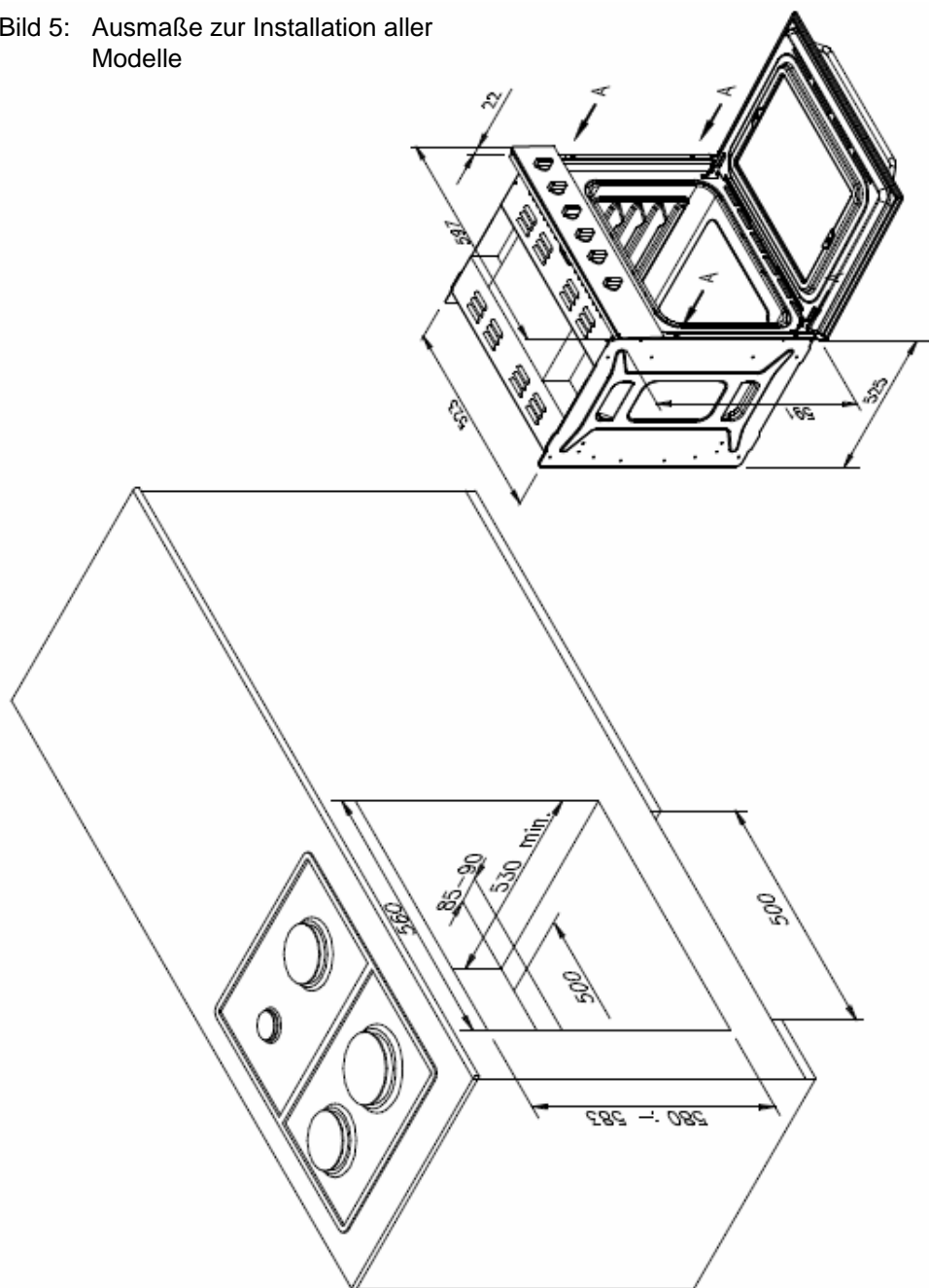


Bild 4: Anforderungen an die Ventilation und Ventilationsöffnungen zur Installation des eigenständigen, elektrischen Ofens in einen Küchenhochschrank.

Bild 5: Ausmaße zur Installation aller Modelle



## **ANSCHLUSS AN EINE ELEKTRISCHE ENERGIEQUELLE**

Bevor Sie das Gerät anschließen, versichern Sie sich, dass die auf dem Gerät angegebene Spannung der Lieferungsspannung bei Ihnen entspricht.

**Warnung**  
**Dieses Gerät muss geerdet werden !**

Das Gerät muss an eine Zweipol-Steckdose angeschlossen werden, Sicherung 13A, 3 mm Kontaktabstand, und an einem gut zugänglichen Platz in der Nähe des Gerätes..

### **Wichtig**

Leiter der elektrischen Energie sind farblich getrennt nach folgendem Schema:

Grün/Gelb - Erdung

Blau - Nulleiter

Braun - Phase

Die Leiter der grünen und gelben Farbe müssen an die Klammern mit der Bezeichnung „E“ oder mit dem Erdungssymbol ( $\perp$ ) oder an die Farben Grün und Gelb angeschlossen werden.

Der blaue Leiter muss an die Klammer mit der Bezeichnung „Belastung“ und „N“ angeschlossen werden.

Der braune Leiter muss an die Klammer mit der Bezeichnung „Belastung“ und „L“ angeschlossen werden.

Es ist von Nöten, dass die Temperatur der zuleitenden Kabel eine Temperatur von 50 °C nicht überschreitet.

## **AUSTAUSCH DER ZULEITENDEN ELEKTRISCHEN KABEL**

Im Fall, dass der Austausch der zuleitenden elektrischen Kabel erforderlich sein sollte, verfahren Sie bitte wie folgt:

- trennen Sie das Gerät von der Energiequelle, schrauben die Befestigungsschrauben heraus und nehmen Sie die Rückwand ab.
- Lösen Sie die Befestigungsschrauben und Schrauben der Klammern, so lösen Sie die Leiter.
- Nehmen Sie den Austausch des Leiters durch einen neuen vor, welcher den technischen Spezifikationen aus dem Teil „technische Informationen“ entsprechen muss. Sichern Sie, dass die Leiter entsprechend den Farbschemen angeschlossen sind und alle Schrauben gut festgezogen wurden.

## **9. INSTANDHALTUNG**

Bevor Sie irgendwelche Instandhaltungsarbeiten vornehmen, stellen Sie sicher, dass das Gerät vom Netz genommen worden ist.

Sollte während der Garantiezeit der Fall eintreten, dass ein Serviceeingriff von Nöten sein sollte, wenden Sie sich an die Serviceabteilung der Gesellschaft Baumatic LTD. Bedenken Sie bitte, dass jeder Eingriff oder jede Reparatur einer Nichtautorisierten Person zum Verlust aller Garantieansprüche führt.

## 10. LAMPENWECHSEL INNERHALB DES OFENS

### Fällt nicht unter Garantieleistungen

Trennen Sie das Gerät vom Netz, entfernen Sie die Ofentuer (siehe vorhergehende Beschreibung) und Roste.

Durch Drehen gegen den Uhrzeigersinn schrauben Sie den gläsernen Glühbirnenschutz heraus.

Die alte Glühbirne schrauben Sie heraus und entsorgen sie sicher, ersetzen diese durch eine neue entsprechend dem Typ beschrieben in dem Teil „technische Daten“, und schrauben den Glühbirnenschutz wieder an.

#### Anmerkung

Der Glasschutz kann fest angezogen sein und für dessen Lösung Kraft eingesetzt werden müssen.

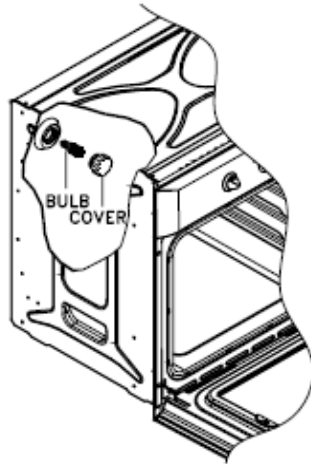
## 11. PFLEGE DER KATALYSCHEN EINLAGEN UND DEREN WECHSEL

(bei Modellen, wo diese Einlagen installiert sind, fallen diese nicht unter die Garantienansprüche).

Um die Einlagen in einem effektiven Betriebszustand zu halten, muss der Ofen immer dann, wenn sich starke Verschmutzungen zeigen auf eine minimale Temperatur von 200 °C erhitzt werden. Damit beugen Sie einer permanenten Verschmutzung vor. Im Falle, dass die Einlagen nicht glänzen oder anfangen Schwarz zu werden,

müssen diese gegen neue ausgetauscht werden. Zum einfacheren Austausch der Einlagen entnehmen Sie das gesamte innere Zubehör.

Austauscheinlagen können direkt in der Ersatzteilabteilung der Gesellschaft Baumatic gekauft werden. Bei einer Bestellung geben Sie bitte den Typ Ihres Gerätes B500/Kombi und/oder die Herstellnummer an.



## 12. TECHNISCHE DATEN

### Ausmaße:

**Höhe:** 591 mm

**Breite:** 597 mm

**Tiefe:** 525 mm

### Ventilator:

Ein tangentialer Ventilator ist in folgenden Modellen installiert:

B103, B104, B105, B106, B107, B108, B109

### Elektrische daten:

**Spannung:** 230V ~  
50Hz

### Energiequellenanschluss:

13A (B103, B104, B105, B106)

16A (B107, B108, B109)

(Zweipol-Steckdose mit Sicherung, 3 mm Kontaktabstand)

### Maximaler verbrauch:

B103, B104 2,28 kW

B105, B106 2,98 kW

B107, B108, B109 3,68 kW

### Energiezuleitung:

3 x 1,5 mm<sup>2</sup> Typ H05 RR-F <HAR>

### Glühlampen zur Ofenbeleuchtung:

25W/300°C mit kleinem Gewinde

## 13. UMWELTSCHUTZ

In Übereinstimmung mit den Anforderungen der Europäischen Richtlinie 2002/96/EG über Elektro- und Elektronik-Altgeräte (WEEE) ist vorliegendes Gerät mit einer Markierung versehen. Sie leisten einen positiven Beitrag für den Schutz der Umwelt und die Gesundheit des Menschen, wenn Sie dieses Gerät einer gesonderten Abfallsammlung zuführen. Im unsortierten Siedlungsmüll könnte ein solches Gerät durch unsachgemäße Entsorgung negative Konsequenzen nach sich ziehen.

Auf dem Produkt oder der beiliegenden Produktdokumentation ist folgendes Symbol



einer durchgestrichenen Abfalltonne abgebildet. Es weist darauf hin, dass eine Entsorgung im normalen Haushaltsabfall nicht zulässig ist. Entsorgen Sie dieses Produkt im Recyclinghof mit einer getrennten Sammlung für Elektro- und Elektronikgeräte. Die Entsorgung muss gemäß den örtlichen Bestimmungen zur Abfallbeseitigung erfolgen.

Bitte wenden Sie sich an die zuständigen Behörden Ihrer Gemeindeverwaltung, an den lokalen Recyclinghof für Haushaltsmüll oder an den Händler, bei dem Sie dieses Gerät erworben haben, um weitere Informationen über Behandlung, Verwertung und Wiederverwendung dieses Produkts zu erhalten.

WEEE-Reg.-Nr. DE49460933

## 14. Baumatic® GARANTIEBEDINGUNGEN

Der Garantieschein hat Gültigkeit für den Endverbraucher im Gebiet der Bundesrepublik Deutschland, unabhängig von den Verpflichtungen oder Zusagen, die der Händler im Kaufvertrag eingegangen ist.

Die Garantiedauer beträgt 24 Monate ab dem Kaufdatum.

Die Garantie gilt für alle Teile des Erzeugnisses, welche Material- oder Herstellungsfehler aufweisen. Ausgeschlossen von der Garantie sind Teile aus Glas, Griffe, Leuchtmittel und Kontrollleuchten, bewegliche oder abnehmbare Kunststoffteile und alle eventuell vorhandenen Zubehörteile.

Ebenso ausgeschlossen von der Garantie sind alle durch den Transport beschädigten Teile sowie Schäden, die durch fehlerhafte Installation oder durch Nachlässigkeit, Fahrlässigkeit oder Vorsatz beim Gebrauch sowie durch falsche Handhabung oder Eingriffe nicht autorisierter Personen entstanden sind.

Während der Garantiedauer werden schad- oder mangelhafte Teile nach unserer Wahl unentgeltlich instand gesetzt oder durch einwandfreie Teile ersetzt.

Ersetzte bzw. ausgetauschte Teile werden vom Kundendienst mitgenommen und gehen in unser Eigentum über.

Eventuelle Reparaturen, die nicht am Standort des Gerätes durchgeführt werden

können, werden in unserer nächstgelegenen Kundendienststelle ausgeführt.

Durch die Erbringung von Garantieleistungen tritt keine Verlängerung der ursprünglichen, ab Kaufdatum eingeräumten, Garantiezeit ein. Die Garantiezeit für eingebaute Ersatzteile läuft mit Ende der Garantiezeit ab Kaufdatum für das Gerät ab.

Nach 24 Monaten ab Kaufdatum erlischt die Garantie und der Kundendienst (-einsatz) wird nach den gültigen Tarifen ausgeführt und abgerechnet.

### **DIE GARANTIE IST NUR GÜLTIG, WENN:**

- das Erzeugnis sich im Besitz des ursprünglichen Käufers befindet
- der Garantieschein zusammen mit der Rechnung, dem Versandschein oder einem anderen gleichwertigen Dokument, auf dem das Kaufdatum aufgeführt ist, aufbewahrt und unserem mit dem technischen Kundendienst beauftragten Personal vorgelegt wird

Der Hersteller übernimmt keine Verantwortung für eventuelle Schäden (Folgeschäden), die mittelbar oder unmittelbar an Personen oder Sachen verursacht werden oder für andere Kosten, die durch eventuelle zeitweise Nutzungseinschränkung des Gerätes entstanden sind.

Dies ist die einzig gültige Garantie. Niemand ist befugt, den Wortlaut (dieser Garantiebedingungen) zu verändern, Verlängerungen zu gestatten oder andere mündliche oder schriftliche Garantien zu geben.

Sollten Sie einmal unsere Hilfe benötigen,  
wenden Sie sich bitte an folgende  
Telefonnummer:

01805-888975

Damit wir Ihnen möglichst schnell helfen  
können, benötigen wir von Ihnen neben  
Ihrer Anschrift und Telefonnummer noch die  
folgenden Angaben:

- Kaufdatum:  
Achtung: Diese muss beim  
Kundendienstbesuch durch ein  
geeignetes Dokument wie  
Lieferschein oder Rechnung  
nachgewiesen werden.
  
- Modellbezeichnung:  
Diese entnehmen Sie bitte dem  
Typenschild.

### **Baumatic GmbH**

Erfüllung aller gesetzlichen  
Anforderungen der EU sowie der Normen  
RoHS 2002/95/EC sind mit Bezeichnung  
CE garantiert.